

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de două ori adevărată: Miercură și Sâmbătă. Foișorul săptămânal, adevărată; Sâmbătă. Pretul lor este pe unu anuu 10 f. m. c., pe dijumătate anuu 5 f. c. ea pentru terri siroane 7 f. pe unu anuu, și pe anuu întregu 14 f. m. c. Se prenumera la tota postele imperiale, cum și la toti cunoștui nostri DD. corrispondenti. Pentru serie „petitii” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Officiale.

Nr. 14,015/945. 1852.

Inscrisiile.

După una inscriere a înaltului ministeriu pentru agronomie și montanistică din 10 Iuliu a. c., essamenele de statu pentru economii de silvanistică, deacă se voru inscriua candidați destinații la aceasta, se voru tine în anul curent 1852 în Sibiu, Lemberg, Pesta sau Buda și în Praga, apoi în Troppavia, Linz, Enipont (Innsbruck) și în Triest, și aceasta în jumătatea a două a lunii lui Noembrie.

Candidați, carii doresc, a se suppune la essamenul acestu cu scopul de a se provedea pentru servitul de statu, au astă trămită petitionile sale pentru de a li se da licentia la aceasta, numindu-si locul unde se află celu multu pene la 15. Septembra a. c., la acestu guvernul provincial.

Intr'acelle are a se arăta:

a) Cumă au indeplinită vîrstă de 22. anni.

b) Bună comportare morale.

c) Său 1. cumă a percursoru studiele la o scăola silvanistica cu successu bunu și cumă doi anni după aceasta neintreruptă, ad. cu obiceinuita preschimbare, a avută deprendere practică în servitul silvanistic, atât internu, cât și esternu, pelângă perfectionarea mai înaintată prin studiu propriu în teoria ramului acestui. Dacă candidatul înainte de intrarea sea în scăola silvanistică a fostu ocupat în timp de 2 anni ca servitul practică de silvanistică: atunci i se poate era unu anu din deprenderea practică, sau și dacă, după absolvirea scăolei silvanistice, a mai folositu unu anu spre perfectionarea sea la universitate sau la o accademiă tehnică publică.

Pracsea inse urmată după scăola silvanistică trebuie în casul din urmă mai virtuoșu a se fi întreprinsu chiaru în silvă; sau

2. se arate studiele preliminari, cari se ceru pentru de a intra într'o scăola silvanistică, și consecrarea de 5. anni pentru de astă căstigă cunoștințile de lipsă în silvanistică, ori că aceste se au căstigat în parte în scăole private, ori prin frequentarea prelegerilor silvanistice la universități, la academii technique, sau numai prin studiu privat; în totă întâmplarea inse în legătură cu deprenderea practică și cu făptualea servire.

Se poate inse face și vero exceptiune dela studiele pregătitoarele însemnate sub punctul c) ce sunt de lipse la intrarea într'o scăola silvanistică, dacă militează temeiuri demne de luat în seamă pentru ramul acest: și se potu lăsa la depunerea essaminelor și astfelu de candidați, carii au absolvitul cele 4 classi germane, gimnasial or scăola reale.

La essamenul personalului aussiliare technicu și pentru păstrarea silvanisticei se potu admitte candidați, carii au ajunsu vîrstă

de 18 anni, indată ce se voru afla în stare a documenta celulealte cerințe și calificări.

Sibiu, în 20. Iuliu 1852.

Dela c. r. guvernamentul civil și militar din Transsilvania.

Nr. 14,557/1935 1852.

După sunetul impărtasirii din 17. ale l. tr. S. 1852 ordină c. r. commandă militară a tărării transsilvane, ca pe venitoriu administraționea magazinului de proviantare se nu îndrăsnească a mai primi ori ce oferă de administrat, dacă acesta cuprinde condiținea vernău terminu pentru rezoluționea ce are de a mai aștepta, sau dacă nu e cautionat prin depositiunea summei decese procentuale din pretul quantului oferit de a se administra, și că în tipul acestu verice atatea oferă provediutu cu predisa condițune pentru lipsarea unui terminu, sau care nu e provediutu cu quantul cautionale se va lăsa ne respectat, nici se va lăsa în retracțare, prin urmare va remâne ne respectat și fără rezoluție.

Totuși se concesse, ca quantul cautiunei sau să se appună indată înțigă oferte și să se trăimită la c. r. commandă militară a tărării, sau să se ducă în cea mai de aproape respectivă cassă a magazinului de proviantare și numai inscrierile de depositu, ce sau primiți despre acela dela magazinul de proviantare care a primiți cautiunea, să se potă subterne cu ofertele.

De altmîntreni se mai face observația, cumă, de să nu se primesc neci se socotesc terminii tărămurii pentru hotărîrea urmăda assupra ofertelor de administrat ce au intrat, totuși hotărîrea assupra ofertelor de administrat, care au intrat foră tărămirea terminului, trebuie totu-una vreme în timpul celu mai scurt, care după surgerea acestei obiceinuite trebă pote fi mai posibile, se urmărește.

Ce se publică spre generale cunoștinția și îndreptarul.

Sibiu, 18. Iuliu 1852.

Pentru guvernatorele militare și civile
Bordolo L. M. C.

Inscrisiile.

La institutul c. r. chirurgical de aici, catedra de medicina teoretică, cu care e impreunat unu salariu anuale de 900 f. m. l. au devinut vacante.

Spre occuparea catedrei acesteia se deschide competiția, cu acea observație, ca competitorii aceiași au de astă trămitte astă petitionile sale celu multu în terminu de 5 luni, provedinte cu documente despre vîrstă, patria, locul nașterii, caracteru, studiele percurse, cunoștințele limbistice ce le possede, servitul de penă acum și perceptiunea salariale în timpul de fată, precum și despre comportarea sea morală.

Enipont (Innsbruck), în 12. Iuliu 1852.

Dela Locotinintia c. r. pentru Tirolu și Vorarlberg.

ФОІЛЕТОНД.

ДАТОРИІЛЕ

Архієрейор ші а Проистошіор Бісерічі. Траде din Греческите ші dedicat хірославії Евговінел де Ага Доксаке Хартизакі. Червень, Mai 1848 *).

I.

Домова постри Іс. Хс. Апостола Пъстор, ші чел десъвършил Архієреза постри,

*) Камълътъ дарере санкюл сілів а сплве, къ ачестъ Dicertъдівне интересантъ а Dominazі т. Ага Хартизакі Несторъл Евговінел тракъндесе дикълъ дп Окт. а 1849 прін Moldavia (din власа твръбрюлов тимпнрі de atençі) ші апои дівътъ фінд да ревісіоне дикъретъ къ алте кърці тіпърите афаръ de Австроіа Фъръ а се пътъ десъвърді din тен-зілъ дп каре се афла, ава дп Іспіл а. в. скъпъ, дп кътъ акам не афътъ дп старе

ка съ тънтеаскъ стволете оamenilor, аз върсат съпце сея чел преа съпът, пі акам Архієрейші чеяланду Проистоші аї Бісерічі-лор, каріл съ пътеск ші съ алег съ паскъ тврта Лві пъттай пз варсь съпце лор, дар пічі къзвът пз скот вре о дать din гвар-лор съ о дикъде. Кънд ар твртъ съ сте-тогдеавна дештепаді песте Тврта лор, и

де о а ретіпърі дикъретъ ші а о фаче къ-поскътъ пълнівлѣ престе тотъ, пентръ ка-къ атътъ тай тврдъ съ се копінгъ орі каре крещтін де аї поштріл вінесімдітірі, къ-евіалюші поштріл вътъръл пз тай потъ съ-фері атътъ дпделевітъ ші пъръсіре а дик-въдътъръ дзеевші ші къ Dn. Ага Хартизакі дп рідікъ дп прізінда ачеста гласъ съ ѿ-къ тотъ търі, реуподвънд ачеса Dicertъдівне дикър', вътъ модъ, каре съ пз тай ласе дик-доіель, къ тіреніл пе вітъръл съпът датерп-наділ а претінде къ тотъ адінса dela клерврі ші тай вдътъръ dela архієсторі, ка ачештіа пз пътм съ шергъ вогезъл, чи съ фіо ші пеовосіді дикър' а дикъда ші а земіна.

Nota Ped.

дори ші съ одихнек житро' преа адъпкъ лепевіре, ші ласе, ші житро' дп тврта зъді Христос каре дъвъл дп тънілъ лор, ласи пе-дикълъпіді ші ръпітор', ші ласи пз аша пре-кътъ съ дикъшиль, прекътъ акам ла Сатаріа, дар ласи дпделегътър', аченіті преавіклей Demonl, каріл сърпід дп тврта Ca, ші дп чеса алеась парте а лві Хс. къ о атътъ овръ-пічі ші філеснре вчід ші пръпъдеск Фър-мілостівіре, Фър' пічі о кръдаре тврта. Стрігъ дечі асвра ачестор фъръ дикържер Пъстор' аї Бісерічі къ „ѓъръ аз ші пз гръ-еск“ тоате правеліе, адеъ: ші чесе съпіте, ші чеса політічешті, ші чесе фірешті.

II.

Стрігъ асвра ачестор пъстор съпіта а лві Хс. леце, понтре въ, пз ласе дат вред-пічіа пътм ка съ се дикънітезе ла твръ, чи тай тврт ка съ дикъде пе твръ, ка съ о пасъ ші съ сілеаскъ къ еа, ка тврт прі-вісіре ші дикържіре.

Хс. пз зіс лві Петръ съ фіе Проистоші ші пъсторъ тврт, чи „Наште оіле теле!“ адікъ: об із дат вредніца саз пътреа Пъ-сторізіл песте твръ, чи греатата, гріжа,

Брашовъ, 10. Август. Де є сеятькаль да відбігає да 8. Август. Да, протягоми прі-шарів орда-аврьом аїчі о скінваре de гарпісопъ, пріп каре се таї скінвъ ші тоаотоніа де варъ а четъдійостре, каре локъши трімітіе пе болаві ші пе съльтоши ла апе тіоерале шівъ. ла вѣто ші ла сате, кът ші ла къльторії комерчалі атът саре ръсъріт кът ші спре авасій. — **Давъ се ѿ дое ваталіоне din реціментъ ч. р. de педестріме в. Біанхі петректсе ла гарпісопъ ла Брашовъ ші липрецивръ de веро опт апі лп. лічче; еар ла апі чеі фаталі 1848/9 ачеса трбъ бравъ се фаміліарізєсть ла поі кът атът таї твлт, кът ажесесе-рът ка стоферінделе кончтъцепілор съ фіе компаніе ка але останшілор; локіторії ла калітате де гардішті тревві-серъ съ ее парте тохта ші ла вѣтълі, ла каре гарпісона мілітаръ ера компъндатъ. **Давъ реставрара пъчеі рецімен-твіл в. Біанхі** се стадіонъ ла четатеа ші ла цітата постря вв штаббл. **Дісчіліна ессемпларъ а фечорілор, таніера чеа повіль а корпіліи оффідереск, деселе петрекери de каре** пе літвікібра віле липрециврата капель а реціментълі свот тут атътев съвніре пльвіте пе брта добаргілі ачесті рецімент, каре се тішкаке de аїчі кът врою зече зілі таї пайоте de сосіреа Mai. Сале Амператвілі пе пътьптві Трансілванії, компъндат фінд а аштента пе топархія ла Сібія. Саре а скіліні гарпісона пе веніръ липр'ачеа din Сіквіте кътева компанії din реціментъ ч. р. в. Шівковіч липрецивръ ка капела de місікъ, каре липр'яліті фінд аїчі ка капела реціментълі de влоді Франціс Іосіф dede Брашовълі окласівое de а гвста фримеседеле артеі твсікале прѣкът пе ле авасіе таї пайоте пічі одатъ. Піселе челе таї тъестрісе ші таї греле се ессеката вв о пречісівне фер-такътіре. Астъдатъ аврьом аїчі окласівое а квіште din повіла рівалітате а дое капеле каре вна ка алта авас престе 90 тетбрі, кът дакъ твсіка кавалеріе е карактері-сать таї твлт пріп чеа че пітіш кавалерескі ші ероїкъ, апоі каїтатеа пріпчіпаль а капелелор дела реціментеа педестре австріаче есте гравітатеа ші събліштатеа, піселе цеіалі, ессекатае ка о пречісівне че піпіе ла тіpare пе атът пе лаїклівекопскъторів, кът таї вѣртос пе артістълі ші квіпоскъторів.**

Гарпісона Шівковіч лікъ пе льсъ, ші акті сінтепо-рочії de а пріпі ла тіжлохвілі востръ дое ваталіоне де педестріме гр. Ніжап, каре таї пайоте фесесеръ ла Італія ші се вѣтвє ла вѣтвілі еі, еар ла а. 1851 петреквсерь ла Шлесвіг-Холштайн. Капела ачесті рецімент локъши липр'ялі, кът ам лічє варса съв de пропаціоне ла дімі-неза тр. ла променадъ, ші сечеръ апплайдсе вій. — **Дакъ** воі пе вѣкврът ші поменіт ка лаудъ остеічесе ессек-такърі але капелелор de місікъ мілітаре, пе о фачет ачесті, кът доп ам претінде вре ву дрепт de ждекатъ асвіора артеі, че скопія постря есте а рефлєтта пе півлікъ звії четъді-ка съші addвкъ амінте de кънд Брашовълі фесесе ліпсітъ ла варс таї віле de 30 ani de опі че соціетате се ѿ вандъ de місікъ таї памърсь ші деспіасъ ка eminіngъ ла арта-са, тут одатъ а осверва, півъ локът о місікъ ввіль е ла старе а форма ші а корреце гвстіл, а дештента ла ной ідеа фримеслі, а пе фаче таї соціавері, адікъ а пе таї локъті ші съпдіе datinelle липвікіте ші ловеїті.

— Съ пе таї липр'яліт одатъ ла скілеле постре ло-каї. **Давъ че се дедеръ ессекатеа din тоте класеле, апоі**

ліві соленітатеа липр'яліті прешілор фадъ ка о адінапе пшвърбсь пе кът пе о локъпев сала скілелор де акті. Mai липр'яліт се въкъ вп ессател ініперал ка кътіе треі скі-ларі ла фіекаре класе. **Ла кътіе пепгръ ръспіпстрие че съв пріпіт дела ачей скіларі, лъстіт варъш акті ка** ві-алтъдатъ съ ждече півлікъ липр'ял, че осевіре пептърні-піті есте липр'ял а липр'ял штіпцеле ла літва пропръ падіональ еар пе ла алта стрыпъ. Ръспіпстрие тіперіе date ла літва татеі сале сант сігвре, жікаріа федеі сале лікъ въдеште пе деплі, кът ем прічепе, кът есте пътране de чеа че ворвеште, кът ел лівадъ ідеі, еар вв пів-воре голе, кът липр'ял вп півасте ка одінібръ, чі есте кврат о пльчере ші треввіодъ пе каре жвеле ші фрацедъл сіфлет о сінте ка тотъ віочвоеа. Ачеста ва съ зікъ а лівадъ ла літва матеріп. Атъта піпіті кътіе ші ла літва постръ треввіе съ пе феріт de а лікърка крвдії змері аі тіперітіе ка прѣ-твілі терміні технічі ші ка праєвітърісе ръгвле австрасе, вскаке, пептър каре еа локът тут таї аре тіто дела 15—16 апі ла със ла класеле суперіорі.

Липр'ял алтеле пе плькъ, кът літва латіпъ ла літва ръпгвіл съв ла ачесте скіліе рошъвешті. „Тотъ літва де ар пърсі літва латіпъ, поі треввіе съ о квпріндем ка тоте браделе,“ — а зіко пе пітіа ръпосатъ вінерів Вѣквресь че ші о съті алці рошъврі квраді ші пекорчігі. Се ліваде лікъ, кът літва латіпъ квіларъ ка каре ешіам ді-діміасіле веї, пе таї пітіе фі de фолос. Класічтате, ачеста съ пе фі влтіма цікъті ші доріпцъ, ка каре лікъ авет съ търтвісім, кът пе афльт лікъ борте діпвртаді.

Малтъ тіперітіе ка 5 класе! ші дакъ се ва гвті тъ-реада zidipe а скілелор, пітървіл челеіа се ва лідоі. — **Дімпезев съ ачесте Брашовенілор ка съ факъ еі скіліе ші** пептър алці, кърор ле ъмвль пітіа гвра, карі де треі апі липр'ял че тог черв, ші пе таї фримълъ, din кавсь кътіе біті пітіа пітіа суплікомі ші лепеші, пе пітіа ле діпсеште тотъ крдінода ла віторіл падівіа, чі съті пітіа ті-ріоді рѣ, карі се вѣквръ таї твлт ка статіл съ аїв сі-паші орошті, idiodi, віті ла фортъ отеаеась.

Вртарае діпешелор телеграфіче деспіре къльторія Maiestъдії Сале Амператвілі ла Трансілванія.

Чік-Середа, 29. Ілів. Ері diminéda ла 7 бре Mai. Са демъндъ сішірв трвпелор кончтатре ла Брашовъ ші ессектареа таї талтор еволвіті. Редіторкълвісе ла че-тате, Mai. Са се ліпдръ а вісіта локалітъдіе оффіціолелор, таї твлт ашегътіоте півліче ші вісеріче але діферітелор конфесіон, еар ла 11%, пірчесе din Брашовъ петректв de віпекввжтвіле попорвілі. Ла тієзініле дісрітвіе ка літариі ла Одорхеітві ла аштента пе Mai. Са таї твлті съті de ветерані съкві, еар вп бандерів de 1200 інші ла коміті півъ ла Ш.-Ст. Ціорців, віде вѣквріа сосіреа пра-вале пе се пітіа дескірі. **Давъ о скіртъ преселтаре а** дерегъторійлор ші вісітареа локалітъдіор de оффіціолате ші а спіталълі, Mai. Са ліші вртъ дрима пепректв tot de бандерії піцьрісе півъ ла тієзіна черкві, віде еаръш вп пітър асеміна de ветерані ліші таїфестаръ ейтві-

ші лікърл Пьсторіві; адекъ: съ паскъ тврта „паште оїв теле!“

Ачеста стрігъ ші гвріле дховічешті але Апостолілор ла Хс. Петръ скрінд ла аї съ липр'ял-Презітірі, атта пе ле порон-чіште, декът ачеста: а Петр. к. б., „Паштеду чеа липр'ял, вії твртъ а ла Дімпезевъ, епіс-копід пе къ „смла, чи къ вно вое; пе къ твртъ квітітір, чи ржавъ; пічі ка піштесть-пльвіторі аї Кліроселор, чи пілфъ фъквідевъ пре вії твртъ ла Хс.“ асеміне ші феріч-тіла Навел Фант. к. 20 „Пьстіцівъ пре вії пі-тоатъ твртъ ла каре ваз піс Dххл сіфлет съ паштеду Бесеріка ла Дімпезевъ пре каре аз квітітігато пріп съпцеле съвъ ші пе пітіа съ паскъ, даръ съ ші ліквіде тврта ла Хс. Мат. 28 „мергънд, лівіцаді тоате пеатвріле, лівіцінді пре еї.“ Аз zie Хс. діпть лі-віе ла тоді віченії, кънд іа їа трітес жи тоатъ ліквід. Нептър ачеста ші Апостоліл, ла Епістолія са къръ Ефесен, віпеште липр'ял-Презітір ачеста: „а паште, ші а ліквід“ зі-кънд кап. 4 „Еарь пьсторілор ші Даскалілор“ артгвіділе лікърл, каре треввіе съ аїв еї. Сіогді Апостолілор пі фъ ші съти съ кв-поаштет пріп ачей адевъраці пьсторіл діптрв

ачей пеадевъраці. Евр. а 13. „Адъчецівъ амінте de таї Марії вострі, карі аз ворвіт вовъ квівітві ла Дімпезевъ.“

Дечі ачеста съті адевъраці вісторі, карі щі ві-ріе-піті, ка съ паскъ пре пород, калкъ фъгъдінда лор, ші лівід челе, че липр'ял венітві ла липрекінда ла фъръ тъсъръ, вітіа сіре а квітіга dopindелор, чентръ ачеста съті даторі ка съ dea сама, ші пептър лепеа даторії лор, ші неп-тър пітіа каре ваз пе пеадрентате фъръ съ факъ даторіїка лор остеаель.

Манка, каре съ пітіеаште съ дес ділдъ квіліві; дакъ пе іар да ділдъ, ші лар льса съ тоаръ de фоаме, пе есте даторе съ дес ділапоі ші пітіа каре ліза, ші лікъ съ дес ші сама пептър тоартеа квіліві?

Къ кътіе таї твлт, съті даторі ачей Пьсторі каїї тьпітікъ пе пеадрентате венітвіле Бісерічілор, ші пічі съ лігріжеск, лії пії паскъ породві, чі лепевіндіссе, лась ші тора атътіа сіфлете din ліпса дховіческіліві лапте; адекъ: din непроповедіреа Евангеліе.

Съ аїв ачестіа, че хотъръре ле ді-дрентвіа ждекътіорі ші Domпа, Domпілор; адекъ: Ерем. 3. „Еї“ зіче Domпа ла фіеште

III.

Сірігъ асвира ачейор фъръ лігріжере ші твді пьсторі ші ліціле фірешті. Нептър къ лівід орквдітіа пітіа, ка съ паскъ пре пород, калкъ фъгъдінда лор, ші лівід челе, че липр'ял венітві ла липрекінда ла фъръ тъсъръ, вітіа сіре а квітіга dopindелор, чентръ ачеста съті даторі ка съ dea сама, ші пептър лепеа даторії лор, ші неп-тър пітіа каре ваз пе пеадрентате фъръ съ факъ даторіїка лор остеаель.

Манка, каре съ пітіеаште съ дес ділдъ квіліві; дакъ пе іар да ділдъ, ші лар льса съ тоаръ de фоаме, пе есте даторе съ дес ділапоі ші пітіа каре ліза, ші лікъ съ дес ші сама пептър тоартеа квіліві?

Къ кътіе таї твлт, съті даторі ачей Пьсторі каїї тьпітікъ пе пеадрентате венітвіле Бісерічілор, ші пічі съ лігріжеск, лії пії паскъ породві, чі лепевіндіссе, лась ші тора атътіа сіфлете din ліпса дховіческіліві лапте; адекъ: din непроповедіреа Евангеліе.

сюл мор пріп Едіен, де аколо ла Тшпнадѣ зоде масе, ваніє се днтрекаръ каре де каре съ факъ таі тълт пеп-
еар де ачі астьзі ла Чік Середа, зонде Mai. Са десь 10 бре тра демна пріміреа а Домніторівії съв.

Чік-Середа, 29. Івліс. Mai. Са ч. р. апостолікъ
соеи астьзі съвътосѣ ачі дела Тшпнадѣ, зонде а масѣ. Мані-
фестъріе de ваквръ а ле попорімі съвіе се въгъръ пре-
сте тоз же град маре. Мъне Mai. Са пірчеде ла Сігішбара.
(Dim. Сігішбара, M.-Шорхеів, Бістрідъ, Дежъ не ліпеск
депеше телеграфіче; вън се пірчеде дін кавсъ вънеле
есемпіларе де жерпаме дін каре се вор фі капріс ачелюа
ні се пердѣръ къ тогъ. Чи дін алте штірі афілъ ші дела
ачелюа локврі даре десоре праца палта къльторі.)

Клавж, 2. Август. Mai. Са ч. р. апостолікъ шъвекъ
астъ дімінада дін Бістрідъ, вісімъ Дежъ ші Герла, аш-
е зъміотеле тілітарі ші алтам, еар десь 4 бре ажісе ачі
съвътосѣ, віде ла варіера четъдії ашіепта по Mai. Са о
парте а польдеі де аїці къларе, вън ші въндерів па
търой петрекъпів пънъ ла къларі (лі-каслегр. Бапі).
Mai. Са тоюма се ренгірче ажіе дін 10 бре діотро пріп-
вларе къ тръсъра фъвъгъ пріп четате каре въ борте стръ-
левіг іллампать; ділфьдішаре і орепаль дештептѣ оре-
сте тоз чёле таі він стрігърі де ваквръ. —

Да депеша телеграфікъ дін врътъ таі адаоуетѣ дін
Клавж ачесте штірі. Пріміреа Монархълі дін Клавж фі
жіадевър помібъс; вонрітев ашіеаскъ прекът ші че-
тъдії фъвъсеръ прегътірі іскъсіте ші фримбес. Дін ал-
теле жіатіювіа ші інтрата сътътъ тълт въ чёле дін Сі-
бів (23. Івліс). Дін 3. Август ла 7 бре Mai. Са демъндъ
есердівіл трапелор; еволяціоніл жідестъларъ борте фълт
воне Монархълі. Да вън ачеста Mai. Са вісімъ тозе ашевъ-
тінтеле ашвічіе ші філандропіче. Дела 11 бре пънъ ла 3
десъ аміазі се дедѣръ ашдунде. Да 6 бре фі дісі (масѣ)
маре; сърата таірі паре, ла каре Mai. Са десодіт de архи-
дячеле Альбрехт маре ші стете пънъ ла капетъл пріміреа
дін опера „Навокодоповод“. Да вън таірі врътъ о сере-
надъ търдѣтъ къ факъ.

Дін 4. Август дін. пе ла 7 бре Mai. Са порні де аїці прістѣ
Деж, Ілонда, Шомквіта маре, дікът пе ла 5 бре а фост ші со
сітѣ ла Балі маре. Да фроотіера Балгарія Монархълі фі дін
тімінат де ваквръ. Да. Са архідячеле Альбрехт, каре дін
ешие de тімінрі дікъ дела Клавж діаіпте. Молдіме de
архірі тріумфалі, нір де омени дін тозе върділе се веде
дін сатѣ дін сатѣ дела Деж вънъ ла Балгарія. Сърманії
омені, че таі ваквръ къратъ сімдіа, въ въд ші еі не ді-
ператъ, не ісвора ші пітерпівъ ашірътіоріл ам дреітъ.
дін аїці не пътътъ.

— De ла Сігішбара се штіе жіатре алтеле, въ прекът
дін Альба-Кароліна се ділдеплініс соленітатеа депіпереі
петрі фіндаменталі пеотръ тоціпітвіа че се палцъ аколо
дін опорен болонівіа Лосеніа възет ла Шішкі, ашев
аїці тоз Mai. Са віневои а пане пітра фіндаментале ла то-
помітвіа че се рідікъ дін таіріа цепераліві ділпер.-рвеск
Грігоріе Іаковлевіч-Скрапіатіне, каре възве дін вътаіа дела
Сігішбара ла 31. Івліс 1849. Чи дігаіврі таі де анропе де-
спре ачев соленітатеа ла пе веніръ, афаръ пітмай де чеса че
въгърътъ дін С. Боте.

Mai дін скрѣт: тозе дівітвіе ші орашеле Трансіа.

каре Проістос, ші пъсторівіл Бісерічіл лаі Хс.
„Ез team фъктъ ші team ивс ашірътіе de
сама ші прівігіорія ла каса лаі Ісаія, каре
есте Бессеріка, ка съ прівігіеі прі турма
тіа, ші лъвінд евангеліческъ къвът дін
гра тіа, съ прошоведсенті ла пород зі-
кълд, ші ділгрозінд дін партеа тіа пе фіешті
реа, „жичеаэъ дела ръвтъді, пеотръ къ
къ тоартіа веі тіа, веі тіа, те оторі къ
тоартіа петрітоаре; ші та въ пільтіт, ші
пз ка въ пъсторівіл аі фъкът аша, из іаі
іастрат піті аі ділорішашт пе чел фъръ де
леде, съ жичеаэъ, съ се похъеаскъ, съ се
ділорікъ ділакаіа іерійдіеі късъ хъръеаскъ:
ачеста ділсъ пеленіт, за тіа діл пеленіт, съ
ші ділтъ пеленітатса лаі съ ва перде, съ
ва осінді. Ші та лелештіе, трънівіе ти
ръвіе Пъсторіві, веі ла сама пеотръ ела, дін
тіаіе таіе веі че съпіце лаі, діаіа таіе
віе веі че съпіце лаі, оаіа ачев пердѣтъ!“

О Пъсторі аі Бессерічелор! че зіці? Че
десівіовъдіе авеці ла ачесте ділорішашт
хъкіа, а іе фрітка! Іаідекътіоріх Дімпезъ?

Фіештіе каре от орі шіреан, за съ dee сама

подвітъ сълт даторі съ dee сама, из пітмай
пеотръ а ле лор пъкаке, чі ші пеотръ пъкак-
теле породзлі каре дін таіа лор. О
даторіе пеаптърат! О сарчінг греа de пе-
рат ші ла дісніи со: діцер! Ачеста та-
тіандісе Даскалъл пеатріоріа Навел зіче
Корінг, а 5. „Мъ търтіріеск ла вол дін
зіса de ашъ, къ къратъ сълт de съпіле
тътврор!“ пеотръ че? Зіче таіріе Навел,
еі пе ам лісіт, ка съ въ фак воаі въно-
кть къ проповедіреа, доатъ воінца лаі
Дімпезъ.

Акітъ че зік пъсторі ачев фъръ de глас
карі, піті еі проповедеск вреодатъ, піті
съ ділгріжеск съ пз таіар пе адії дін
лор съ ділведе пе породзлі лор? Чіе
дінітвіа ділшіл поате зіче лаі Апостола Нав-
ел: „Къратъ сълт еі de съпіле тътврор?“

Mai ла врътъ асіира ашестор фъларічі
Пъсторі, стрігъ ші політіческіе леі, піт
пітмай челе дін афаръ політіе (прі каре,
пеотръ свартареа къвътілі лас) чі таі але
піт ачелу дін лъвтъръ, адектъ а сілтіл по-

пре тоате, аїчі але ділсътиа есте къ пеп-
тіпътъ.

Дествъ есте пітмай, а спіне пеотръ ші
алесе.

Капоніа 58 аі сілділор Апостолі.

Епіскопъл, орі Презвітеріл лепевінді
даторіа са кътъ Клірос, орі кътъ породзлі
ші пеілівъдіеі прі еі православіа съ се
афіріаскъ, ші рътвінд дін трънівіе ші
лелевірі съ се катеріаскъ.

Капоніа 18. аі се. Совор аі шеселе а
тоатъ Лашеа.

Треве Проістошіл Бісерічілор, дін тоатъ
зіоа ші таі але ділорішашт прі тот Клі-
росъ ші прі пород зік ділведе къвітеле
въпіе кредінде.

Дествъ сълт пітмай ачесте дітъ капоане
пеотръ скрітареа къвътілі ші пеотръ ка
съ ділізіаскъ ванії. Пъсторі жітре ділпере
de мінте а лор.

(Ва зіма)

Предъял даръ ал АБЧдаријалі въ є 16 кр. прекът сај тра брекаре машина, еар соре топъ се ва ре оторче тог
фост апопчият, поптътъде все сокоті тóте келтвіе, чи пътai
10 % кр. ш. к. Каре ар авеа досъ чева Ждоюаль Жо пр.
винга зчеаста поге съ вадъ тóте докамюеле я съскри.
шii. АБЧдарија по де ачееса по ай къпътат Жогъдриев
миинистеріалі де Жовъдътъжатъ а се Жигродъче до сколе,
ка шi към добръ по ар. фi фост рекъноскуетъ de вадъ,
чи поптъ къ ай фостъ преа състпъ въ предъял de 16 кр.
Дрепт ачееса миинистеріал топъреште ахъма въ пред de 1 кр.
пе коль, аша даръ замъ до пред de 10 кр. легат, каре
пред се апопнje de ал постръ.*)

Сібір, 10. Август 1852.

Dr. Racine, III

Г. Д о р г о м . в. **Ор. В а с и ч . в.**
Българіа. Пешта. Двѣнадцѧтъ че Mai. Са джнератъ ви-
невои а петрече до Трансільваніа таи твълт деъкт стетесе
до програмъ, аша до програмата Българіе дълъ се Фълъ
орешкаре скимваре, адекъ: Монархъл каре до 4. Август
аѣ масъ до Баіа mare, до 5. ажваде ші петрече ла Сигет
до Марашъръшъ, до 6. ші 7. ла Манкачії, до 8. ла Каша,
до 9. Еперіеші, до 10. Рожахегі, до 11. Ср. Мъртівъ,
до 12. Троянъ, до 13. Пресвѣргъ, до 14. реджатърчереа
ла Вена.

Венециа, 25. Іюлі. Деските арестъріле де дѣвътъ
фьките ла Венециа се афълъ таи de апропе дѣпъ АЛГ. ЦГГ.,
къ аколо 58 інші фасеръ пъші ла принсіоре ка зпї че Фа-
сесеръ пърташі аі зові клявѣ революціонаріз; din аче ап-
ла 5 інші лі се dede дѣвътъ, 20 інші къзъръ сват чорче-
таре сватаріз ачі до Венециа, еар не 13 лі тратісеръ ла
комісіонна чорчеторе din Мантва. Престе тот се арестаръ
къ ачеа окласію врео 80 персоне dia осевітеле провінції
італіане а ле Австріе.

Terra românească și Moldavia.

Дела Марціні 1. Август. Есте штівт въ дерріле
ромъпешті възві пічі о вѣверсітате, пріп бришаре свят ліп-
сіце въ тозь ші de факультатеа medикъ; чева інститут хі-
рургікѣ ші de мѣше до челе діа кълітале, въм лев датѣ
Duez ші ємені, ші альт віткік. Din ліоса ачеаста de о фа-
культате medикъ зпревезъ, въ чеі таі твлді medічі ші хі-
рургі до ачеасте церрі, свот тог стрыіві оръсіді аколо діо
тоте падівіле пътъптульї, еар din пътъптені пъть акам-
пандію съв охнат въ штіпода медічіої. Малді din medічій
stryіні ашегазді до Цеара ромъпешаскъ въ фъкт опоре па-
дівій лор ші вѣверсітъгі дела каре addвесесеръ діпломате;
съв азес дись ші de ачея варії венісеръ діо цеаръ пептв ван-
сь факъ парале; чи ачеаста нк ве преа пвне ла тішаре діо
дро цеаръ ка а обстръ, вънд ессентле асемпенеа свот въ
pedиката ші діо азте церрі твлт таі лавіната дескът а ні
стръ, пептв въ інтереса ші шарлатаніствъ въде нк съ-
диківат по фада пътъптульї!

Ко атът пъле таі твъл ла тіраре ші траце лъзарев
аміоте а бтенілор пз автас до Бъккеншті, чі ші дп тогъ
пагріа пбстръ пвргареа Докторвлі Драс, каре прекът
шінім веніс аічі дела Лондра. Ачест от пе лъзогъ че фаче
ministri кв квреле сало, віндекънд спале реле ші вбле, каре
Фъсесеръ кв тогъа пърьсите de mai твъл алді medisі, апої
есте ші атът de пеілтересат, докът din опорареле че і трі-
міт пз сърачій, чі чеі таі автці ші mai de panr пе карії
ді віндекъ ја памаі атъта кв кът креде ел къ і с'аръспль-
тіт остеопела отепеште, еар пріосося дл реміте. Асемене
ессетпле саі дагътплат таі твълте, din тоге дълъсъ зъвъл
Фрапий пе тогі. Dr. Drass сканъ пе зп воіерів дінгр'о
бълъ кв тогъа decineratъ; ачеста сире твълдътітъ трі
шітіе medikslvi 100 галвіні ші треі сволето de dіganі рови
тіпері воітічі жирировъ кв зп віметѣ ді каре діші деско-
періа а са рессноштіядъ. Dr. Drass пріешеши съта де
галвіні ші пе чеі треі dіganі, събгे 4 галвіні пе сама са
за опорарів, еар пе чеілалці 96 галвіні ді жириарте ла
dіganі зікъндзле: „Акът воі сватеді лівері; дъчедівъ ла
авторітатеа локаль кв ачеасть скрісброе за съ въ конфірше
лівертатеа шчл.“ Намітвъ medikъ пврчесе ла Паріс пеп

^{*)} Такъ ли кврсѣ петмѣ de тиѣ апѣ се вѣнѣбрѣ 10 мїл ессенпілар
din ачел. А кечедарїз ші дакъ дипалтвя тіністерів de жиынъцымъл
се веде жиідемпат ал ші регіонърі апіеа кврънд, апоі ачеста е о до-
вадъ цінныгъ, къ тінерімеа рошъвъ din Трансільванія опі ші кеп-
тот з фіценпгъ а жиынца ла сколь карте. Малдъмътъ сінчерь ші
ферпінте Домпілор карій азді лваг асизира Домпілорвостре de ші
пильката ші новіца, жиесъ толт останічбоса сарчинъ де а проведеа по-
жінімеа рошънъ кът тай кврънд къ тот феліз de кврді сколастиче-
Рад.

Ped.

Cronică străină.

Мантенегръ, 24. Іюл. Деспоре ачеасть цървътъ
тънгось кареа де вѣакрі се афль до ръсбоіт въ тврчї,
дела тѣрга вълдиклвї Петрович, домпіторівлвї ачестей
церрі се скореск челе таі кврбосе файт. Штіт естѣ къ
пепотъл вълдиклвї Даніїл Петрович, де ші форте тівърт
се гътисе de кълвъгъръ ші епіскопівъ, пентръ къ дн ачеа-
сть казате съ домпевскъ ші ел престе конпадіоналії съї,
таі днтьків днсь жицеле кандидат de domnів ші кълвъгъръ
днтрпріасесе кълъторї ла Виена ші Петерсбург. Акъ се
авде днтр'одатъ, къ Рсія (ка протектореа Мантенегрени-
лор) са довоіт ка Дњвіль Петрович съ еа тітла de Клезд
(Прічіпе) ші съ'мі домпевскъ ка Господарѣ престе Ман-
тенегръ. Де 332 аві Мантенегрінї нз таі авсеръ госпо-
дарів, пентрътъ Врац Черновеівъ фесесе влтітъл господарѣ
ал лор. Престе ачеаста Дњвіль естъ съ факъ о кълъторі
прін тѣтъ церріле сѣрвешті пъпъ ші до Сѣрвіа пропрія,
ба ші до Кроаціа пентръ за съ ле квіоскъ; ба че е таі
тълт, се креде къ ел ва веніші до Прічіпател рохъпешті.
Е віне, жицелеле пемщешті енд форте до adiosѣ ачесте
ацкътвре але жицелѣ господарѣ ші тѣл днтрѣкъ, пентръ
че нз рѣтъле ел аколо до тїка са цървътъ, днтре таі
пътвлаці, че таі кокетеъзъ къ алуї конпадіоналі аї съї;
ацдї саеръш саеръ вшор твпі жице пофта де а кълъторі. —

Гречія. Атіна, 27. Івлів. До тімовл пе кънд рецеле
Ото лжі кавтъ съпътатеа дн афаръ Ресіна портъ кърта.
Дн миністерівъ се фъкъръ брешікаре скітвърі. Рірас Наламидіс оквпъ миністерівъ дн лъвотръ дн локвл лві Дапонблос, Паікос ал фрептъції. Камереле тот таі лвкъръ. Атьоді прітіръ лецеа ревгльтоаре de епіскопате ші епіскопі,
пептвкъ перъодвіала дн челе вісерічешті пічі декват пе
таі ера de свферіт.

Ч. Р.

ПРИВІЛЕЦІЯ

Жа прізвища дін ной дескоперітей

АРЬ ДЕ ГОРЬ, АНАТЕРИНЪ

ал віз I. I. ПОПІ, дентист Ін Biela, четате, strada Ford-
шмідс №. 604.

Ачеаста апъ de гвръ, есаминатъ de факултатеа медикъ
ші ороватъ прія о есперінгъ de маі твлді аи, с'а гъсіт
de фолоситоре доктора тірославі чеві ред de гвръ, въ-
шевнат саѣ din беспъларев дингілор гъвноши саѣ артіфіциоши
опі din фтмаре. Ачеаваш маі аре ші пвтерев de a днтири
ціпціле, de a днтирика гръмъдіреа ne дингі a рѣшіне, de
a пресерва ціпціле de рѣшінъ ші дингі de кътинаре.
Скврт ачеастъ апъ de гвръ с'а гъсіт de чел маі ороват
тіжюс пентръ дін-рев дп ванъ старе a дингілор ші a ціп-
цілор.

Саре довадъ се читеазъ ачи дое атестате:

Прип'ято від дареа апєї Апостоліо де Гарь, на пам'ят
кь се делътвъ къ тогъл міросвітъ чел. греч. ал. гарь, дар
се addвиче тогъ deodatъ ші о лекаре фортре пльквть ші
фолосісторе пептре dincu ші цінцій, фінд къ ей прип'ято
від дареа свєї пам'яті апєї тіам. дочетаріт цінційле, ші дь-
періле dincu лор. дні дочетаръ къ тогъл, че аптесврат ад-
вірвлятъ търтврісіт, ші о рекомендът фіекврві.

Biena.

Іоан Порш, т. 6.
певцъторів, читате № 752.

Прін дніпревѣнгареа анеї де гвръ датъ міе de medi-
кл de дінгі D. I. I. Попп амі передт въ тогъл déca сън-
цераре а ціаційор, прекам' тії miroсва de татанѣ прін о
mai déесь кльтире а гврі въ ачеастъ апъ се стжрпеште;
че те ціюв овлігат а търтвріci, ші а рекомандъ пептр
де кльтирапеа сас' поменітелор дефепте, ачеастъ рemediš.

Bien, 5 Janvaris 1850.

Барон de Мархфелд, м. п.

ч., р. амплюа).

ДЕПОС: до Брашов ла Днел Кіло ші Клюквер
 „ Сівіз „ „ „ І. Франц Цеорер
 „ Алва Желя „ „ „ К. М. Мегай
 „ Кавжік „ „ „ С. Діттрих
 „ Шегішбръ „ „ „ І. Міссельвахер.